

FAQs for DS-156 / DS-156 の記入に際して多くよせられる質問

#6: **Q:** What if I only have a re-entry permit?
再入国許可証しかない場合、何を書けばいいですか？

A: Please write down your re-entry permit number.
再入国証の番号を記入してください。

#12: **Q:** If I mail in my application from the U.S., should I write down my U.S. address? What if I am temporarily in Japan when I apply for my visa?
米国から郵送で申請する場合は米国の住所を記入するべきですか？米国に住んでいますが、日本に短期滞在中に申請する場合は、どの住所を書けばいいですか？

A: If you are applying from the U.S., please write down your U.S. address.
If you are in Japan, please write down your Japanese address.
米国から申請する場合は、米国の住所を記入してください。日本に滞在している場合は、日本の住所を記入してください。

#20: **Q:** It's still undecided where I will stay in the U.S.
米国での滞在先が未定の場合、どのように書けばいいですか？

A: Write "Undecided" and the city/state where you will stay.
"Undecided" (未定) と書き、滞在予定の市・州を記入してください。

#24: **Q:** If my family will be joining me later, should I write their names here?
あとから遅れて渡米する家族は書くべきですか？

A: Write only those that will actually be traveling with you.
同時に渡米される方のみを記入してください。

#27: **Q:** Do I have to list all my previous trips?
今まで渡米したもの全て書く必要はありますか？

A: Yes. List all your previous trips to the U.S.
はい。全て書いてください。

#28: **Q:** Should I list ALL visas I've received in the past?
今まで申請したビザ全てを記入するのですか？

A: Yes. Please write all visas you have received.
はい。取得されたビザを全て記入してください。

#31: **Q:** Do K-1 visas apply? **A:** Yes.
K-1 ビザは該当しますか？ はい、該当します。

#32: **Q:** Do I list American citizen and/or permanent resident family members who are presently living outside the U.S.?

現在米国に居住していない米国市民や永住者も記入するのですか？

A: No. You need to list only those who are normally present in the U.S.
いいえ。現在米国に居住している方のみ記入してください。

#36: **Q:** Should I sign my name in kanji or in English? Does it have to be the same signature as my passport? May I sign for my child?

サインは漢字、英語どちらでするべきですか？パスポートのサインと同じでなければいけませんか？子どもの代わりに親がサインできますか？

A: The signature may be in either language and does not have to be the same as the passport. A parent may sign for a child that is under 16 years of age, but please note "by father/mother."

サインは日本語、英語どちらでもかまいませんし、パスポートと同じでなくても問題はありません。また、16歳未満の子供は親が代わりにサインできますが、横に "by father/mother" と書いてください。

Etc.: **Q:** Should the photo be in color or black & white?

写真はカラーと白黒、どちらがいいですか？

A: Color is preferable. なるべくカラー写真にしてください。

Q: If a question does not apply to me, may I leave it blank?

質問に当てはまらない場合は空欄のままでいいですか？

A: Please write "N/A" (not applicable). Do not leave any questions blank.
"N/A" (該当なし) と記入し、空欄のままにしないでください。

Q: What if there is not enough space provided to write down everything?

答えを書ききれない場合はどうすればいいですか？

A: Please write down as much as possible, and then continue on a separate sheet of paper.

解答欄にできるだけ記入し、別紙に続きを記入してください。

Q: If I make a mistake on my application form, what should I do?

記入の際に書き間違えてしまった場合、どうすればいいですか？

A: Please strike it out and re-write your answer.
二重線で消し、正しい答えを記入してください。